

神聖之愛,遠超衆愛
LOVE DIVINE, ALL LOVES EXCELLING

Charles Wesley, 1747

John Zundel, 1870

5 5 6 5 | 3̇ 2̇ 3̇ 2̇ i | 7 6 i 6 | 5 4 5 3 - |



一 神 聖 之 愛, 遠 超 衆 愛, 天 上 之 樂 臨 地 上:

1. Love Di-vine, all loves ex-cel-ling, Joy of heav'n, to earth comedown;



5 5 6 5 | 3̇ 2̇ 3̇ 2̇ i | 6 4 3 i | 7 6 7 i - |

竟 來 住 我 卑 微 胸 懷, 作 我 相 信 的 恩 賞。

Fix in us Thy hum-ble dwell-ing, All Thy faith-ful mer-cies crown.



i i i 7 | 6 7 6 5 3 | 3̇ 3̇ 4 3 | 2̇ 2̇ 3̇ 2̇ - |

恩 主, 祢 是 所 有 憐 憫, 祢 是 純 潔 無 限 愛;

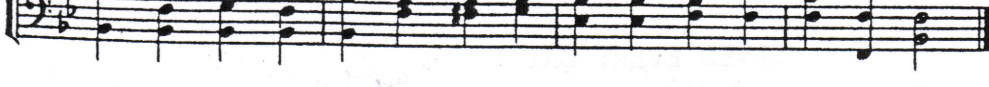
Je-sus, Thou art all com-pas-sion; Pure, un-bound-ed love Thou art;



5 5 6 5 | 3̇ 2̇ 3̇ 2̇ i | 6 4 3 i | 7 6 7 i - ||

眷 顧 我 們, 帶 來 救 恩, 進 入 相 信 的 胸 懷。

Vis-it us with Thy sal-va-tion, En-ter ev-'ry trem-bling heart.



2. Breathe, O breathe Thy loving Spirit

Into every troubled breast;

Let us all in Thee inherit,

Let us find the promised rest.

Take away the love of sinning;

Alpha and Omega be;

End of faith, as its beginning,

Set our hearts at liberty.

3. Come, Almighty, to deliver,

Let us all Thy life receive;

Suddenly return, and never,

Nevermore Thy temples leave.

Thee we would be always blessing,

Serve Thee as Thy hosts above,

Pray, and praise Thee without ceasing,

Glory in Thy perfect love.

4. Finish, then, Thy new creation;

Pure and spotless let us be;

Let us see Thy great salvation

Perfectly restored in Thee;

Changed from glory into glory

Till with Thee we take our place,

Till we cast our crowns before Thee,

Lost in wonder, love and praise.

二 哦,主,向我吹祢聖靈, 吹進煩擾的心裏;
使我有分祢的豐盛, 享受應許的安息。
從我除去罪的愛好, 除去一切的捆綁;
使我認識生命之道, 使我完全得釋放。

三 大能的主,前來拯救, 賜我生命何豐盛;
願祢同在直到永久, 永遠住在祢殿中。
我要時常頌讚祢名, 照祢喜悅事奉祢
不住禱告,不住頌稱, 詩頌祢愛永無已。

四 求祢完成祢的新造, 使我純潔無瑕疵;
祢大救恩我全享到, 得以和祢全相似。
更新變化,榮上加榮, 直到滿有祢身量;
直到進入榮耀之中, 永遠將祢愛頌揚。